

ROMANIA
JUDETUL HUNEDOARA
CONSILIUL LOCAL Orastioara de Sus

HOTĂRÂREA NR. 9 / 2019
privind aprobarea Acordului de cooperare între comuna Orăștioara de Sus, județul Hunedoara din Romania si comuna Izvoare , Raionul Floresti din Republica Moldova

Consiliul Local al comunei Orastioara de Sus, județul Hunedoara ,

Având în vedere proiectul de hotărâre nr. 54 / 15.10.2018 , a inițiatorului și anume dl. primar Inășescu Vasile Marian, avizul nr. 48/17.01.2019 al comisiei de specialitate a Consiliului Local de activitati social-culturale, protecția mediului, turism, juridica si de disciplina raportul de specialitate nr. 99 / 15.10.2018 al Compartimentului Juridic , precum si scrisoarea de intenție a primarului comunei Izvoare din Raionul Floresti-Republica Moldova, inregistrata la institutia noastra sub nr. 2766 / 12.10.2018.

Ținând seama de adresa nr. 140440/28.11.2018 a M.D.R.A.P., prin care ne avizeaza conform documentul de cooperare, cu anumite observatii si propuneri, precum si adresa nr. H 2-2/2885 din data de 25.11.2018 a Ministerului Afacerilor Externe, prin care ne avizeaza favorabil documentul de cooperare cu anumite modificari la proiect.

Luand în considerare prevederile art. 41 , alin. (1) și (3), din Legea 590/2003 privind tratatele, cu modificările și completările ulterioare, ale art. 4 alin. (1) si alin. (2) din Hotărârea Guvernului nr.16/2017 privind-organizarea și funcționarea Ministerului Afacerilor Externe precum si ale art. 5, pct. 37 din Hotărârea Guvernului nr. 51/2018 privind organizarea și funcționarea Ministerului Dezvoltării Regionale și Administrației Publice;

În temeiul dispozițiilor art. 15, alin. (2) și (5) și 36 alin. (7) lit.b) și c) și ale art. 45, alin. (2) , lit. f) din Legea administrației publice locale nr.215/2001, republicată, cu modificările și completările ulterioare;

HOTĂRĂȘTE:

Art.1. Se aprobă Acordul de cooperare între comuna Orăștioara de Sus, județul Hunedoara din Romania si comuna Izvoare , Raionul Floresti din Republica Moldova , conform Anexei care face parte integrantă din prezenta hotărâre .

Art.2. Se împuternicește Primarul comunei Orăștioara de Sus să semneze în numele și pe seama comunei Orăștioara de Sus , Acordul de cooperare indicat la art.1.

Art.3. Împotriva prevederilor prezentei hotărâri se poate face contestație în conformitate cu prevederile Legii nr. 554/2004 privind contenciosul administrativ, cu modificările și completările ulterioare.

Art.4. Prezenta hotărâre se va aduce la cunoștință publică, se afiseaza în locuri vizibile si se comunică:

- Instituției Prefectului - Județul Hunedoara
- Primarului comunei Orăștioara de Sus
- Comunei Izvoare , Raionul Floresti din Republica Moldova
- Ministerului Afacerilor Externe
- Ministerului Dezvoltării Regionale și Administrației Publice

Orăștioara de Sus, 22.01.2019

PRESEDINTE DE SEDINTĂ
FILIPESCU VALENTIN-IOAN



CONTRASEMNEAZA,
SECRETAR U.A.T.,
BULEA EMILIA



Prezenta hotarare s-a adoptat prin vot deschis cu 11 voturi pentru, 0 impotriva , 0 abtineri

Primaria Comunei Orastioara de Sus

Nr..... /

Primăria Comunei Izvoare

Nr..... /

**ACORD DE COOPERARE
ÎN TRE
COMUNA ORASTIOARA DE SUS , JUDEȚUL HUNEDOARA DIN ROMÂNIA
ȘI
COMUNA IZVOARE, RAIONUL FLORESTI DIN REPUBLICA MOLDOVA**

Având în vedere caracterul special al relațiilor dintre România și Republica Moldova, conferit de comunitatea de limbă, istorie, cultură și tradiții,

Comuna Orăștioara de Sus, județul Hunedoara din România și Comuna Izvoare , Raionul Floresti din Republica Moldova, denumite în continuare Părți, au convenit următoarele:

-stabilirea de relații de cooperare în domenii de interes reciproc, potrivit atribuțiilor de care dispun în conformitate cu legislațiile în vigoare în România și Republica Moldova.

-cele două Părți vor sprijini, în baza principiilor egalității și reciprocității, stabilirea de relații de prietenie și colaborare între locuitorii celor două comune, precum și promovarea schimburilor de bune practici și experiențe în vederea încheierii unor proiecte comune de dezvoltare economică și socială a celor două localități.

-cele două Părți afirmă voința comună de a întări și de a oficializa relațiile lor, prin încheierea unui acord de cooperare cu scopul de a dezvolta legături permanente în beneficiul ambelor părți, convenind în acest scop după cum urmează:

Art.1. Părțile vor dezvolta relații de cooperare, potrivit competențelor de care dispun potrivit legislațiilor în vigoare în statele lor și vor sprijini desfășurarea activităților de cooperare și de promovare a unor proiecte în următoarele domenii: administrație publică locală, economie, industrie și comerț, educație, cultură, sport, sănătate, turism, protecția și refacerea mediului, agricultură, precum și asistență socială.

Totodată vor fi analizate posibilitățile de promovare a unor proiecte comune în domeniile menționate în Acord, proiecte care pot beneficia de susținerea financiară a Uniunii Europene.

Părțile pot încheia parteneriate de colaborare pentru realizarea și finanțarea din bugetele lor locale a unor obiective de investiții în cele două comune, în conformitate cu legislațiile în vigoare în statele lor.

Art.2.Domenii de cooperare Părțile convin ca domeniile de interes în vederea cooperării să fie următoarele:

1. Domeniul - administrație publică locală:

Părțile vor efectua schimburi de experiență între reprezentanții autorităților publice locale și ai structurilor de specialitate din subordinea autorităților locale, efectuarea de stagii de pregătire profesională în domeniul administrației publice locale.

2. Domeniile - economie, industrie, comerț:

Părțile vor sprijini dezvoltarea colaborării economice reciproc avantajoasă și, în acest scop, vor crea persoanelor fizice care își desfășoară activitatea, respectiv persoanelor juridice care funcționează legal în localitățile aflate sub jurisdicția lor, condițiile cele mai favorabile pentru activitățile cu caracter economic și comercial.

Părțile vor sprijini în special dezvoltarea la nivel local, a colaborării industriale și comerciale, inclusiv a investițiilor și vor acorda o atenție deosebită colaborării între întreprinderile mici și mijlocii.

Părțile vor stimula comunicarea și cooperarea între comunitățile oamenilor de afaceri din cele două localități, sprijinind derularea de schimburi de experiență, know-how și bune practici între reprezentanții acestora, participarea lor la expoziții, târguri cu produse agroalimentare, bunuri de larg consum în vederea promovării unor proiecte cu potențial ridicat de dezvoltare economică și socială la nivel local.

3. Domeniul educațional: Un obiectiv esențial al cooperării este de a facilita întâlnirile între tineri pentru a-i sensibiliza la noua dimensiune europeană și a-i ajuta să-și pregătească viitorul într-o lume în schimbare, în care relațiile internaționale joacă un rol din ce în ce mai important.

Ambele Părți vor lua inițiative și măsuri în vederea derulării unor proiecte comune pentru îmbunătățirea procesului educațional, cunoașterea reciprocă și schimburi de experiență. Vor sprijini colaborarea între școli, facilitând schimbul de experiență între elevi, cadre didactice cât și inițierea, promovarea unor concursuri, competiții, în conformitate cu atribuțiile de care dispun autoritățile locale, potrivit legilor în vigoare.

4. Domeniile cultural și sportiv:

Părțile vor face demersuri pentru consolidarea cooperării reciproce în domeniul culturii, intensificarea schimburilor în domeniul artistic și între comunitățile culturale în scopul explorării mai multor oportunități.

Reprezentanții administrației publice locale ale celor două localități vor participa la manifestările dedicate sărbătorilor naționale ale României și ale Republicii Moldova precum și la sărbătorile locale.

Părțile vor organiza și desfășura manifestări culturale în cele două localități cu participarea formațiilor artistice profesionale și/sau de amatori din comuna Orăștioara de Sus și din comuna Izvoare în vederea sprijinirii și promovării artiștilor locali.

Părțile vor colabora în vederea inițierii, promovării, organizării unor manifestări sportive, concursuri, competiții.

5. Domeniul - sănătate:

Părțile vor colabora în domeniul asistenței medicale, existând inclusiv posibilitatea încheierii unor parteneriate comune în managementul sănătății.

6. Domeniul - turism:

Părțile se vor informa reciproc despre oportunitățile de promovare a turismului existente pe plan local, național sau internațional (expoziții, târguri, saloane) și vor derula, dacă este oportun proiecte comune în acest domeniu.

7. Domeniul - protecția mediului înconjurător:

Părțile vor coopera în vederea elaborării și aplicării unor strategii de prevenire și combatere a cauzelor de natură să prejudicieze echilibrul ecologic în cele două localități.

O atenție specială va fi acordată schimburilor de experiență care se referă la tehnologiile cu emisii reduse de carbon, bioenergie și eficiența energetică.

8. Domeniul - agricultură:

Părțile vor derula activități comune de promovare a unor produse specifice agriculturii, zootehniei și apiculturii locale în cadrul unor festivaluri, expoziții, târguri și saloane care sunt organizate în cele două state și la nivel internațional.

9. Domeniul asistența socială:

Părțile vor efectua schimburi de experiență între structurile de specialitate cu atribuții în domeniul acordării asistenței sociale persoanelor defavorizate.

Art. 3. Colaborarea între autoritățile locale la nivelul administrațiilor celor două localități se va concretiza prin schimburi de experiență cu privire la problemele specifice care apar la nivelul comunităților pe care le reprezintă și identificarea posibilităților de rezolvare a solicitărilor venite din partea locuitorilor.

De asemenea, vor fi încurajate vizitele între locuitorii comunei Orastioara de Sus și cei ai comunei Izvoare, precum și crearea de asociații care să contribuie la dezvoltarea cooperării în domeniile de interes reciproc.

Art. 4. Finanțarea Părțile vor suporta toate cheltuielile apărute în cursul implementării prezentului acord de cooperare, în limitele stipulate de legislațiile naționale ale statelor celor două Părți.

Cheltuielile apărute pe parcursul cooperării între cele două Părți vor fi suportate în funcție de modalitățile definite de la caz la caz și în funcție de fondurile obținute și prevăzute în bugetele locale ale celor două localități.

Art. 5. Derularea activităților ce decurg din prezentul acord de cooperare:

Părțile se angajează să acționeze și să desfășoare activitățile ce decurg din prezentul acord potrivit competențelor de care dispun, în conformitate cu legislațiile în vigoare în România și în Republica Moldova.

Părțile vor stabili anual un program de lucru care va defini acțiunile comune care vor fi efectuate.

Vor avea loc periodic întâlniri în mod alternativ în cele două localități în scopul efectuării bilanțului cooperării și stabilirii modalităților de îmbunătățire a cooperării în viitor.

Art.6. Modificarea acordului

Prezentul Acord de Cooperare poate fi modificat sau completat prin acte adiționale cu acordul scris al celor două Părți astfel încât să corespundă intereselor acestora. Modificările și completările produc efecte de la data semnării actelor adiționale, după obținerea avizelor prevăzute de legislațiile în vigoare în statele celor două Părți.

Art. 7. Valabilitatea, aplicabilitatea și denunțarea Acordului

Prezentul Acord de Cooperare se încheie pe durată nedeterminată și va produce efecte de la data semnării. Fiecare parte poate denunța Acordul prin notificare scrisă celeilalte părți. Denunțarea își produce efectele după trei luni de la primirea respectivei notificări.

Încetarea prezentului Acord de Cooperare nu va afecta punerea în aplicare a programelor și proiectelor demarate în perioada de valabilitate a acestuia, cu excepția cazului în care s-a convenit altfel de către Părți.

Orice diferend apărut cu privire la interpretarea sau aplicarea prezentului Acord de Cooperare se va soluționa amiabil de către Părți, pe calea negocierilor directe.

Semnat astăzi data de _____, în (2) două exemplare originale, redactate în limba română.

PENTRU COMUNA ORĂȘTIOARA DE SUS

JUDEȚUL HUNEDOARA

ROMÂNIA

PRIMAR,

INĂȘESCU VASILE MARIAN

PENTRU COMUNA IZVOARE

RAIONUL FLORESTI


REPUBLICA MOLDOVA

PRIMAR,

ZGAVORDEI VLADIMIR

Orăștioara de Sus, 22.01.2019

**PRESEDINTE DE SEDINTA,
FILIPESCU VALENTIN-IOAN**



**CONTRASEMNEAZA,
SECRETAR U.A.T.,
BULEA EMILIA**

